



F I E  
F E D E R A T I O N I N T E R N A T I O N A L E D ' E S C R I M E

LETTRE D'INFORMATION URGENTE N°1/2003  
LETTER OF URGENT INFORMATION N°1/2003  
CARTA DE INFORMACION URGENTE N°1/2003

Lausanne, le 7 janvier 2003

Lausanne, January 7, 2003

Lausana, 7 de Enero del  
2003

Chère Madame, cher  
monsieur,

Ladies and gentlemen,

Señoras y señores,

J'ai l'honneur de porter à  
votre connaissance que par  
fax de ce jour, la Fédération  
Egyptienne d'Escrime nous  
informe que pour des  
raisons économiques, elle  
est dans l'obligation  
d'annuler les compétitions  
ci-dessous :

I wish to let you know that  
by fax of today, the Egyptian  
Fencing Federation informs  
us that due to economic  
reasons, it is forced to  
cancel the organisation of  
the following competitions :

Por medio de la presente les  
informo que debido a  
cuestiones económicas la  
Federación de Esgrima de  
Egipto nos anuncia, por su  
fax de este día, que tiene  
que cancelar los torneos  
siguientes:

- Fleuret masculin senior  
(individuel GP et par  
compétition par équipes), Le  
Caire, 1<sup>er</sup>, 2 et 3 février  
2003 ;
- Epée masculine junior, Le  
Caire, 23 février 2003 ;
- Fleuret masculin junior, Le  
Caire, 22 février 2003.

- Senior men's foil  
(individual GP and team  
competition), Cairo 1st, 2<sup>nd</sup>  
and 3rd of February 2003 ;
- Junior men's épée, Cairo,  
February 23, 2003 ;
- Junior men's foil, Cairo,  
February 22nd, 2003.

- Florete masculino senior  
(individuel GP y competición  
por equipos), Cairo 1, 2 y 3  
de Febrero del 2003;
- Espada masculina junior,  
Cairo, 23 de Febrero del  
2003;
- Florete masculino junior,  
Cairo, 22 de Febrero del  
2003.

Veillez trouver ci-joint le  
calendrier 2002/2003  
modifié.

Please find enclosed the  
modified 2002/2003  
calendar.

Se adjunta el calendario  
modificado para 2002/2003.

Je vous prie d'agréer, chère  
Madame, cher Monsieur,  
l'expression de mes très  
cordiales salutations.

Yours sincerely,

Reciban mis más cordiales  
saludos.

Atentamente

René Roch  
Président